

Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

Aktuelles

Bach-Stammhaus (Seite 3)
Richtfest beim FSV (Seite 3)
Sommerfest und Kirmes (Seiten 8 - 9)
95 Jahre Rassegeflügelzucht (Seite 11)

Veranstaltungen

Kirch-Gemeindefest (Seite 4)
Rückblick Trachtenfest und Gemeindefest (Seite 5)
Bauernmarkt (Seite 7)
Rückblick Kreisappell (S. 10)
33 Knöpfer-Originale (S. 13)

Sport

Volleyball Wandersleben (Seite 6)
Ringeln (Seite 13)

Familienanzeigen

Seiten 14 und 15

und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Sommerzeit – Reisezeit!

Landkreis Die Schulferien sind voll im Gange, doch das Wetter bringt uns Hitze wie auch herbstliche Temperaturen. Da zieht es viele in die Ferne. Doch auch dort ist es nicht immer wie noch vor fünf oder zehn Jahren. Überall spüren wir den Klimawandel und es kommt häufiger zu Naturereignissen wie dem Erdbeben in Griechenland in der letzten Woche. Die Klimaveränderungen werden sicher in den nächsten Jahren noch schneller und spürbarer voranschreiten.

Wir sind mit unserer Lebensart wohl doch für die Veränderungen verantwortlich. "Wir" sind aber nicht nur wir in Deutschland sondern alle Menschen auf der Erde. Bei der aktuellen Diskussion zum CO₂-Ausstoß und zum Umweltbewusstsein ist sicher zu beachten, dass wir hier im "kleinen" Deutschland nicht die Welt retten können! Aber wir alle können unseren Teil dazu beitragen, dass wir möglichst ohne Verlust an Lebensqualität und Lebensstandart unseren Teil zum Naturschutz beitragen. Denn alles was wir konsumieren oder wegschmeißen wurde mit viel Energie hergestellt. Immer wenn wir das

Licht anmachen oder die Hände waschen, verbrauchen wir Energie. Das ist sicher in Ordnung aber wir sollten uns überall bewusst werden, dass wir das was wir nutzen auch effektiv und bewusst nutzen. Wir sollten nicht einfach das Licht an lassen oder das Essen wegschmeißen,

weil wir gerade keinen Appetit darauf haben.

Fernreisen, die gerade jetzt in der Ferienzeit hoch im Kurs stehen, belasten die Umwelt sehr. Reisen und Urlaub ist für uns wichtig. Aber müssen wir mehrmals im Jahr in die Ferne

schweifen? Solange eine Asienreise billiger ist als ein Harz- oder Ostseeurlaub, wird es sicher keine grundlegende Veränderung in diesem Bereich geben. Hier ist die Politik gefragt. Ebenso wie bei der Energieerzeugung privater Haushalte. Und, mal ehrlich, wie kann es denn sein, dass das hochentwickelte Deutschland einen Großteil unseres Plastikmülls in arme Länder exportiert, wo es dann zumeist einfach in der Natur "gelagert" wird! Das gehört sofort untersagt.

Also, bleiben Sie bewusst und genießen Sie den Sommer!
von JM



3. Oktober 2019



Wer ein DDR-Mitbringsel dabei hat, erhält 5 % auf den Getränkepreis.

"Damals war's"

DDR-DISGOPARTY -

Tauchen Sie ein in die Vergangenheit. Genießen Sie einen nostalgischen Retroabend mit typischen DDR-Bufferet, Getränken, einer musikalischen Reise mit DJ René Willing und entsprechender Umrahmung im Restaurant Burgenblick.

Einlass 18.30 Uhr • Beginn 19.00 Uhr

Preis pro Person **49 €**
inklusive Buffet

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter **036202-850.**



**BEST WESTERN Hotel
Erfurt-Apfelstädt**

Riedweg 1
D-99192 Nesse-Apfelstädt • Germany
Telefon: 036202-850 • Fax: 036202-85410
E-Mail: info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt



BURGEN-BLICK

www.BURGEN-BLICK.de

Impressum

Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Bahnhofstraße 8
 99192 Neudietendorf
 Telefon 036202 319982
 Fax 036202 319984
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe:
24.08.2019

Redaktionsschluss:
12.08.2019

Tierärztliche Gruppenpraxis

Eichner

www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de

Gesunde Wurst aus Mühlberg

Mühlberg Der Landschlachthof Mühlberg ist unter neuer Führung mit einem ganz neuen und modernen Angebot. Der neue Geschäftsführer Michael Pottin hat Diplome in der Fleischwarenherstellung sowie der Betriebswirtschaft

und hat über Jahre an Rezepten geforscht. "Gesunde Wurst" ist das Qualitätsmotto, welches kompetent umgesetzt wurde. Allergenarme bzw. sogar Allergenfreie Fleischprodukte ist das Ergebnis.

Qualität von Anfang an!

Die Basis in der Produktion ist die Verwendung von Fleisch, welches entsprechend der Thüringer Qualität mit einer Mischung von Ackerbohne, Futtererbse und Süßlupine gewachsen ist. Dies sind einheimische Körnerleguminosen, die aus der Thüringer Land- und Agrarwirtschaft stammen und bei den Lieferanten Einsatz finden. Ergebnis ist eine Fleischqualität, die vom Geschmack und von der Konsistenz her betrachtet auf höchstem Qualitätsniveau.

Einige Zeit war nötig, um die richtigen Rezepturen zu finden. Doch nun ist ein breites Angebot an Wurstwaren entstanden,



die ohne Gluten und Lactose hergestellt werden. Ebenso werden keine Fertigprodukte als Zusatzstoffe verwendet und teils auf synthetisch hergestellte Geschmacksverstärker Glutamat verzichtet. Das Angebot umfasst Schweine-, Rind- und Kalbsfleischwaren sowie Wild- und Pferdefleischprodukte. "Probieren Sie doch nur einmal die Bratwurst nach verfeinerten Originalrezept aus dem 18. Jahrhundert."

Somit steht die "gesunde Wurst" jedem gesundheitsbewussten und auch denjenigen mit entsprechenden Unverträglichkeiten zu einem fairen Preis zur Verfügung. Immer mehr Menschen leiden unter Lebensmittelallergien und Unverträglichkeiten, die insbesondere durch Zusatzstoffe hervorgerufen werden. Doch das muss nicht sein. Gesunde Lebensmittel, hergestellt mit handwerklichen Methoden - man

schmeckt den Unterschied!

Die neuen Produkte des Landschlachthof Mühlberg sind zu finden in der Hauptfiliale Mühlberg, Gothaer Straße 28, in den Filialen im Tegut Gotha/Siebleben und Eisenach/Stregda, Mühlhäuser Chaussee 39 sowie bei den 2 Verkaufswagen, die regelmäßig in der Region unterwegs sind.

Zum Angebot gehört auch ein "rundum" Partyservice, der für jegliche Feierlichkeit nicht nur die Wurst- und Fleischprodukte mitbringt, sondern auch Geschirr und Gläser einschließlich Getränke und Snacks! "... und auf Wunsch Bedienung auch dazu!"

Weitere Informationen sowie die aktuellen Wochenangebote erhalten Sie in den Filialen, unter Telefon 036256 / 80428 oder im Internet unter www.landschlachthof-muehlberg.de "Lassen Sie es sich gesund schmecken!"
 von JM

Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser Team!

WIR SUCHEN:

- **Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk mit Schwerpunkt Fleischerei (m/w)**
- in Voll- oder Teilzeit
- für Filialen & Verkaufswagen

ANFORDERUNGEN:

- engagiert
- teamfähig
- kundenfreundlich
- gelernter Beruf im Fleischerhandwerk oder Quereinsteiger

WIR BIETEN IHNEN:

- unbefristetes Arbeitsverhältnis
- motiviertes Verkaufsteam
- tolles Arbeitsklima
- leistungsgerechte Bezahlung



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Landschlachthof Mühlberg GmbH & Co. KG
 Gothaer Straße 28 • 99869 Drei Gleichen • OT Mühlberg
 Telefon: 036256 33862 • Telefax: 036256 80339



Die drei Enkel sind zurück im Bach-Stammhaus

Wechmar Vor genau 25 Jahren am 12. Juli wurde das Museum im Bach-Stammhaus in einer Hau-Ruck-Aktion gegründet, um pünktlich zum 1. Gesamtdeutschen Bundestrachtenfest fertig zu sein.

Zu diesem denkwürdigen Tag gab es vom Förderverein e.V. eine kleine Überraschung. Bach-Stammhaus Wechmar Neben dem neuen Pedal-Cem-



balo wurden die drei Enkel von Veit Bach in ihrem Geburtshaus begrüßt. Es sind die Holzfiguren von Heinrich, Christoph (Großvater von Johann Sebastian Bach) und Johannes.

Der Verein freut sich sehr, dass so nach und nach das Museum der weltgrößten Musikerfamilie wächst.

von JM

Richtfest des Sportlergebäudes



und im Bürgerhaus gekommen ist und somit die Baracke, erbaut 1938, ersetzt wird. In Einweihung soll im März des kommenden Jahres erfolgen. Bis dahin werden ca. 580 T€ verbaut werden, die zu

Wechmar Am lang ersehnten Neubau des Umkleide- und Sanitärtraktes am Sportplatz in Wechmar konnte am 12. Juli Richtfest gefeiert werden. Jerome Kecke, FSV "Eintracht" Wechmar e.V., meinte, der Himmel schickt "Freudentränen" an diesem verregneten Nachmittag. Dennoch freuten sich alle sehr, dass nun bald das Ende des Provisoriums in Containern

50 % gefördert wurden. Als kleines Dankeschön erhielt Bürgermeister Leffler einen Fanschal vom FSV, den er sicher gerne tragen wird! Gesegnet wurde der Rohbau durch Zimmermeister André Amling und Jens Leffler sowie Frank Ritter durften den "letzten, noch fehlenden Nagel" am Dachstuhl setzen.

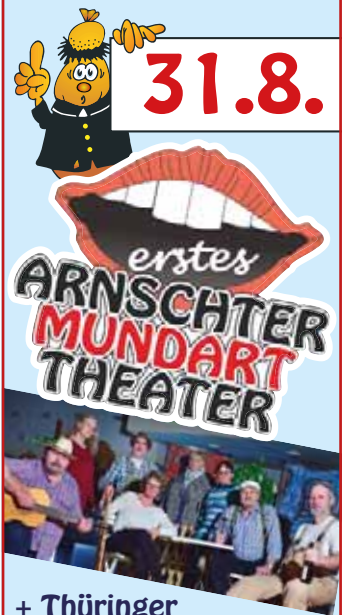
von JM

Springfest

Mühlberg Die Gemeinde Drei Gleichen lädt herzlich zum Springfest am Sonntag, 4. August ein. Ab 10 Uhr ist Frühshoppen an der Quelle. Ab 14 Uhr wird ein buntes Programm mit der Kindersportgruppe, Löschangriff der JFW, Entenrennen, Wissenstest mit dem Küren der Springnixe 2019 und vieles mehr geboten.

von der Gemeinde

Heimatabend



+ Thüringer Bänkelsänger

Eintritt: 15,00 €
Beginn: 19.00 Uhr
inkl. 1 Glas Sommerbowle
1 Thüringer Rostbratwurst

Karten: Touristinfo Arnstadt, Bratwurstmuseum Holzhausen

www.bratwursttheater.de

Holzhausen
Tel. 03628 - 60 44 12
Mobil 0172 - 3 63 13 26
e-mail: buchung@bratwurstmuseum.de

Schnäppchenjäger aufgepasst !!!

bis zu 70% reduziert

SOMMER-SCHLUSSVERKAUF vom 29. Juli - 16. August 2019

Inh. Heike Scharf
Kirchstraße 1, OT Neudietendorf 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel. 036202 - 90521
Fax 036202 - 789022

Modestübchen
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 13 und 15 - 18 Uhr
Heike Scharf

Ihr Holzmagazin

HOLZKONTOR ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz

Gartenholz, Zäune, Terrassenbeläge

Halblatten KDI braun verschiedene Längen

ab 0,90 € Stück

Abgabe nur in handelsüblichen Mengen • Nur solange Vorrat reicht • Preis gültig bis 30. August 2019

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:
Montag - Freitag 7.30 - 17.30 Uhr • Samstag 8.00 - 12.00 Uhr
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146
www.holzkontor-erfurt.de

Boccia

Cobstädt Die Cobstädter Freunde des Boccia-Spiels trafen sich am 28. Juni am ehemaligen Feuerwehrvereinsheim bei herrlichem Wetter, Bratwurst, Bier, Rostbrätel und ausgelassener Stimmung zum dritten dorfinernen Vergleichskampf in der für unsere Region recht neuen Sportart Hallenboccia. Es folgte die Zuweisung der zwölf Spieler zu den drei Matchgruppen. Mit dem Einwurf des „Jack“, des weißen Zielballs, begann das Match pünktlich um 17 Uhr. Nur manchmal hatten die besten Zielwürfe, zur Freude der gegnerischen Mannschaft, ihr Ziel verfehlt. *von C. Thoemmes*

Kirch-Gemeindefest gefeiert

Großbrettbach Seit etwa 30 Jahren lädt die Kirchgemeinde zum Sommerfest ein. Und egal ob bei Regen oder Sonnenschein das Fest wird mit großem Engagement von den Kirchenältesten und fleißigen Helfern vorbereitet. Dankbar wird jede Unterstützung angenommen, besonders die Kuchenbäckerinnen haben sich selbst übertroffen – 15 leckere Köstlichkeiten standen in diesem Jahr wieder zur Auswahl. Auch die Kultur kommt nie zu kurz. Wie es sich für ein Kirchenfest gehört, begann die Veranstaltung in unserer schön geschmückten St.-Gotthard-Kirche mit einem Gottesdienst mit unserem Pfarrer Bernd Kramer.

Vor versammelter Gemeinde unterzeichneten hier zwei Vertreter des Gemeindefestrates den Vertrag für den Beginn des ersten Bauabschnitts unserer Orgelanierung, die noch in diesem Jahr beginnen soll. Nach dem Kaffeetrinken erfreute Ingrid Lange die Kleinen mit einem Puppenspiel. Sehr große Resonanz fand das Konzert mit „Vespertilio“ aus Erfurt, in dem irische Folklore erklang. Bei schönstem Wetter konnte man im Kirchgarten bei guten Gesprächen, gekühltem Bier und Wein, den Abend genießen und sich das Gegrillte vom Rost oder die Soljanka schmecken lassen. Tatkräftige Unterstützung beim Braten erhielten

wir von Herbert und Christel Spotke. Auch über den Besuch der Gäste aus den Nachbargemeinden haben wir uns sehr gefreut. Gute Gemeindefestarbeit ist auch nur durch regionale Unterstützung möglich, in diesem Zusammenhang möchten wir uns ganz besonders bei der Zitzmannsmühle aus Ingersleben bedanken, die uns jedes Jahr die Bierzeltgarnituren zur Verfügung stellt.

Jeder Verein im Dorf braucht aktive Mitglieder, die das Gemeindeleben mit organisieren und so das Leben auf dem Lande angenehm gestalten und lebenswert machen. In unserem Dorf gibt es Gott sei Dank viele Aktive, die auch immer beim Erhalt der Kirche zuverlässig helfen und die Kirchenältesten unterstützen. Die Kollekte und alle Einnahmen vom Gemeindefest werden für die bevorstehende Orgelanierung verwendet. Für Ihre/ Eure Unterstützung sei allen von ganzem Herzen im Namen des Gemeindefestrates gedankt. *von Beate Götz*

REPARATUR & VERKAUF

Hausgeräte ■ Wäschereitechnik ■ Elektroinstallationen | Alle Marken – alle Hersteller



SAMPER GmbH & Co. KG
MEISTERBETRIEB
Reparatur schnell und preiswert

Waschmaschinen ■ Trockner ■ Elektroherde ■
Geschirrspüler ■ Kühlgeräte ■ Elektroboiler ■
Küchen-Einbaugeräte ■ Mikrowellengeräte ■
Gewerbetechnik ■ Ersatzteilverkauf & -versand

Juri-Gagarin-Ring 37 | ERFURT | www.rsamper.de | ☎ 0361 740860

Da Roberto

Domplatz Erfurt

RISTORANTE • PIZZERIA • EISCAFE

*Sizilianische und
Internationale
Spezialitäten*

*Wechselnde Tages-
karte mit frischen
Spezialitäten*

*Räumlichkeiten
für Ihre Firmen-
oder Familienfeier*

Domplatz 15 • 99084 Erfurt
Telefon: 0361 60277862
E-Mail: daroberto80@web.de
Öffnungszeiten:
Mo bis So 11.00 bis 23.00 Uhr

Gutschein
bei Vorlage
10% RABATT
auf alle Speisen
gültig bis 28. September 2019



elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS ERFURT
AM PULVERSCHUPPEN 1-3
99085 ERFURT

T +49 361-6570605
ERFURT@ELEMENTS-SHOW.DE

MO – FR 9:00 – 18:00 UHR
SA 9:00 – 14:00 UHR

☎ ELEMENTS-SHOW.DE



DIE WELT
Service-Champions
Im erbotenen Kundendienst
ELEMENTS
No. 1 der Badaussteller
Im Ranking 10 Badaussteller
www.service-champions.de
Service-Champions GmbH | 191018



DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALIFÄT
GmbH & Co. KG
1. PLATZ
Beratungs-
kompetenz
Studien für
Tatbestand im
12. März 2017
12. Februar
www.diaq.de
Prüfungsinstitut





Trachtenfest zum Silberjubiläum und 1. Gemeindefest



Wechmar Eva Kowalewski aus Wechmar kann die Feststimmung noch kaum in Worte fassen. Ja, Wechmar am 13. Juli 2019, das war was. 25 Jahre nach dem Ersten Gesamtdeutschen Bundestrachtenfest. „Es kamen sogar Trachtenvereine, die gar nicht angemeldet waren. Die Thüringer waren stark vertreten. Das zeigt wirklich, dass Wechmar eine Trachtenhauptstadt ist!“ Akteure aus ganz Deutschland, Vertreter von Trachtengruppen, die 1994 vor Ort waren, präsentierten die unvergleichliche Vielfalt der deutschen Trachtenlandschaft. Einmalig. Beispielhaft. Breitenkultur in höchster Ausprägung. „Wechmar, dich gibt's nur einmal“, so konnte Knut Kreuch, Wechmarer Trachtenurgestein, voller Überzeugung im Festzelt ausrufen. Ein Ort ist Symbol der Trachtenbewegung. 11 Uhr: Die Glocken von Sankt Vitirufen zum Festgottesdienst. Ein Trachtenzug, angeführt von den Wechmarer Mühlenpfeifern, in den sich der Thüringer Ministerpräsident Bodo Ramelow sowie der Bürgermeister der Landgemeinde Drei Gleichen Jens Leffler einreihen, zog vom Landhaus Studnitz in die größte Dorfkirche Thüringens ein. Superintendent Friedemann Witting und Pfarrer Matthias Müller gestalteten den von den Chören aus Seebbergen und Wechmar musikalisch umrahmten Gottesdienst. Danach wartete auf dem Dorfplatz bereits der Thüringer Mittagsschmaus. „Ohne Klöße verliert ein Trachtenfest an Größe!“ Ministerpräsident Bodo Ramelow, Landrat Onno Eckert und Bürgermeister Jens Leffler begrüßten im Anschluss persönlich die anwesenden 44 Abordnungen von Trachtenvereinen. Alle Vereine erhielten das Kleeblatt, eine Erinnerungsgabe des Wechmarer Heimatvereins. Mit Qualität und Vielfalt überzeugte der Wechmarer Heimatverein im Anschluss in seinem Festprogramm „Wechmar – dich gibt's nur einmal“, dem Titel, der von Natalie gesungen, gleich den Anfang des 150-minütigen Programmes bildete. Ob die Trachtentanzgruppe

und die Mundartschwätzer, die Studnitztänzer und der Alphornspieler, der Akkordeonist und die Gesangsvereinigung Seebbergen, der Wechmar-Chor und die Studnitzminis, die Wechmarer Mühlenpfeifer und die Studnitzmäuse alle rund einhundert Mitwirkenden gestalteten eine eindrucksvolle vielfach bewunderte und bejubelte Leistungsschau lebendigen Brauchtums. Knut Kreuch stellte fest, dass ohne die Unterstützung der zahlreichen Helfer und Förderer dieses Fest nicht möglich gewesen wäre. Nach diesem grandiosen Fest ging es in Wechmar schon am Sonntag weiter. Um 14 Uhr eröffnete Bürgermeister Jens Leffler das 1. Gemeindefest der Landgemeinde Drei Gleichen im Festzelt mit einem bunt gestalteten Programm der Kita „Wichtelburg“. Die zahlrei-

chen Kinder konnten sich anschließend am Programm mit Clown „Willy“ erfreuen. Ab 16 Uhr fand dann der Drump Circle unter Leitung von Herr Räschen (MusikWerk Erfurt) statt. Von den vielen Attraktionen wie die Hüpfburg, Rollenrutsche, Kinderschminken, basteln, Gips gießen, Laser-Schießen im Schützenhaus, Kindereisenbahn, Torwandschießen und vieles mehr auf dem kompletten Gelände der Kita waren die kleinen Gäste begeistert. Den Abschluss bildeten die „Burglandkracher“. Ein einmaliges Wochenende in Wechmar.

von Dirk Koch und JM

Vermietung Schlegel-Mäher

(auch für sehr hohes Gras)
17,85 € pro Stunde

Rottstedt

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

www.rotsttedt-baumaschinen.de



Bauzentrum Mobau Wechmar

Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG

Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Str. 2

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29

E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit

8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit



Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

RIEDEL^{KG}

Theodor-Neubauer-Str. • 99869 Drei Gleichen OT Wechmar
☎ 036256 20983 • ✉ firmariedel@t-online.de



Restaurant & Pension

KRETA

Original Griechische Küche

Marktplatz 2 A • **Öffnungszeiten:**
99869 Drei Gleichen • Dienstag bis Freitag 17.00–23.00 Uhr
OT Wechmar • Samstag/Sonntag/Feiertage
Telefon: 036256 337989 • 11.30–14.30 und 17.00–23.00 Uhr
Mobil: 0157 50132228 • Montag Ruhetag

Jetzt neue Speisekarte!



Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

**ALLES
UM DAS
DACH**

Dachdecker ^G
UWE HÄFER ^m
Meisterbetrieb ^H

Hauptstr. 251, OT Seebergen
99869 Drei Gleichen
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48
Fax: 03 62 56 - 3 27 30
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:
UH-DDM@freenet.de

MUSTERGARTEN

täglich geöffnet – 99869 Drei Gleichen



VON APRIL BIS OKTOBER

»BERATUNG«

FREITAGS 13.00 – 17.00 UHR

– Qualität aus der Region –

Platten, Pflastersteine, Gartenmauern...

Nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Produkte in der Anwendung zu sehen und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

 **FCN**
BETONELEMENTE

Telefon: 036202 886-15 · www.fcn-betonelemente.de 

Volleyball: Sport in ...

Liebe Sportfreunde, die Abteilung Volleyball besteht seit 2006 und wird von Uwe Neugebauer, 56 Jahre, geleitet. Mit 31 Mitgliedern ist man eigentlich ganz gut ausgestattet, aber das davon nur 3 Jugendliche sind, macht unseren Abteilungsleiter Uwe ein wenig nachdenklich. Um den Volleyball für die Jugendlichen unseres Ortes und der Großgemeinde Drei Gleichen noch attraktiver zu machen, hat man sich entschlossen auf unserem Sportgelände einen Beachvolleyballplatz zu bauen. Dieser Platz wurde zum größten Teil in Eigenleistung und mit Hilfe von Sponsoren (Material), der finanziellen Unterstützung der Gemeinde Wandersleben und dem Präsidenten Thomas Mey bis zum 1. Pfingstsportfest 2019 fertiggestellt. Hierbei sind die Aktivitäten von unserem Abteilungsleiter Uwe Neugebauer besonders hervorzuheben. Der Platz konnte dann auch zum Sportfest eingeweiht werden und unsere Volleyballer konnten gegen eine Mühlberger Mannschaft das Turnier gewinnen. Eigentlich sollte das Turnier mit 4 Mannschaften stattfinden, aber leider haben kurzfristig 2 Mannschaften abgesagt.

Wir möchten alle Interessierten bitten, einmal am Trai-

ning, jeden Dienstag von 17.30 bis 18.30 Uhr und von 19 bis 20.30 Uhr teilzunehmen bzw. sich dies einmal anzuschauen.

vom Pressewart des
SV Wandersleben, W. Thron

Ortschaftsrat

Wandersleben An alle Sportlerinnen und Sportler als auch alle Bürgerinnen und Bürger von Wandersleben: am 6. August ab 19 Uhr wird die nächste Tagung des Ortschaftsrates von Wandersleben (Änderungen vorbehalten) stattfinden.

Ich möchte euch alle aufrufen an dieser Sitzung teilzunehmen, es geht um unser Dorf. Es werden Themen besprochen, die jeden Wandersleber berühren und interessieren. Es geht um ein attraktives und schönes Wandersleben. Themen zur Ortschaftsratsitzung: siehe Aushang - Schaukasten Gemeinde Wandersleben.

Bereits heute und an dieser Stelle, bedankt sich der SV Wandersleben für die finanzielle Unterstützung der Gemeinde Wandersleben bei der Errichtung des neuen Beachvolleyballplatzes.

von W. Möller



SV WANDERSLEBEN SUCHT

ab 1. Oktober 2019 dringend einen Wirt oder Wirtin für unsere Gaststätte in Wandersleben am Sportplatz. Die Gaststätte verfügt über einen Gastraum für ca. 40 Personen, einen für ca. 30 Personen und einen Saal für ca. 100 Personen. Der sanierte Biergarten bietet für ca. 50 Personen Platz.

Zuschriften bitte an:
Sportverein Wandersleben e.V.
Hans-Hildebrandt-Str. 23 B
99869 Drei Gleichen
OT Wandersleben

2. Gut-Ringhofen-Tag

am 20. September 2019 von 11-17 Uhr

Familientag mit vielen Aktivitäten auf dem gesamten Rittergut

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gut Ringhofen 5 • 99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg



Reiterhof
Gut Ringhofen

Bouleclub
Mühlberg



Tel.: 036256 22715



Tel.: 036256 33378
taubennest@live.de
hotel-taubennest.de



Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus

Wandersleben

Am 20. und 21. September ist es wieder soweit, der Wanderslebener Narrenclub und die Wanderslebener Spinnstube laden zum 38. Bauernmarkt ein.



Im letzten Jahr begannen wir ja bereits, unseren

Marktplatz inhaltlich umzustrukturieren, doch wir wollen noch regionaler und noch traditioneller werden. Hierzu benötigen wir Ihre Hilfe! Welcher Händler aus der der Region möchte Obst, Gemüse oder Thüringer Handwerkskunst etc. auf dem Markt anbieten? Welcher Hobbybastler, -näher, -patchworker, -stricker, -maler, -töpfer oder oder oder möchte sich auf unserem Hobbymarktstand präsentieren? Haben sie keine Scheu und wenden sich an uns: Für die Gewerbetreibenden ist Uwe Walter Ansprechpartner: 0157 / 80647459; für die Hobbybastler etc. Ines Lienert: 0172 / 3641823.

Der erste „Thüringer Feiertag“ – Weltkindertag am 20. September wird durch den WNC, den Sportverein und der Gemeinde mit einem Kinderfest auf dem Gelände des Bauernmarktes oder auf der Bühne der Wanderslebener Spinnstube. Hier steht das Programm in diesem Jahr unter dem Motto: „Auf ins Backs“! Auch ein Falkner wird

kommen vorbei! vom WNC und der Spinnstube

hen allerlei Sport-, Spiel- und Spaß-Attraktionen für die Kinder bereit. Am frühen Abend sorgt eine Teenie-Disco für den Ausklang des Weltkindertages. Die Erwachsenen sind anschließend zur Dance-Party mit der HIT-Arena ins Festzelt eingeladen. Hier wird der 38. Bauernmarkt eingeläutet.

Nicht ganz, denn bereits am Sonntag, 15. September findet das 5. Skatturnier im Festzelt statt. Alle interessierten Skatspieler können sich bei Uwe Walter anmelden.

Am Samstag, 21. September startet dann der 38. Bauernmarkt. Ab 11 Uhr laden der Wanderslebener Narrenclub und die Wanderslebener Spinnstube auf das Festgelände im Park ein. Ein abwechslungsreiches Programm erwartet sie, sei es im Festzelt durch den WNC oder auf der Bühne der Wanderslebener Spinnstube. Hier steht das Programm in diesem Jahr unter dem Motto: „Auf ins Backs“! Auch ein Falkner wird

seine Tiere vorführen und über die seine Arbeit berichten.

Doch wir wollen nicht zu viel verraten, merken sie sich den Termin im Kalender vor und

Sommerkino

Mühlberg Auf der Mühlburg findet wieder das beliebte Sommerkino statt. Folgende Filme werden gezeigt (jeweils ab Einbruch der Dämmerung, ca. 21 Uhr):

"Jim Knopf & Lukas der Lokomotivführer", Kinderfilm am 2. August

"Queen - Bohemian Rhapsody" Drama/ Biografie, 2018, FSK 6 am 16. August

Eine Veranstaltungsreihe des Mühlburg mit Kunst- und Kulturverein Mühlberg e.V.

von der Gemeinde

kommen vorbei!

vom WNC und der Spinnstube



FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13

Mobil: 01 72/6 45 70 89

e-mail: fensterprofi@aol.com

www.unbehaun-fensterprofi.de



Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen



- **Steildach**
- **Flachdach**
- **Fassade**
- **Spenglerarbeiten**

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
 Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32
 Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de



- Tiefbau/Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuerlegung von Versorgungsleitungen
- Hausmeisterservice





Abbruch und Recycling

- Gewerbeobjekte/-Flächen
- Brechen, zerkleinern, aufbereiten
- Annahme von Betonbruch

Jens Frank

Arnstädter Str. 21 • 99869 Drei Gleichen OT Mühlberg

✉ info@jefra-bauservice.de • ☎ 0160 982 94 628







1. Kinder- und Familienfest

Neudietendorf Achtung, jetzt schon vormerken! Am 20. September findet in Neudietendorf das 1. Kinder- und Familienfest statt. Nähere Informationen folgen in der nächsten Ausgabe!

von JM

Ingersleben Wer glaubt, bei uns wäre jetzt ein Jahr Ruhe gewesen, dem sei gesagt, daß bereits seit einigen Wochen die Vorbereitungen für die neue Kirmes laufen. Wie jedes Jahr wird fleißig gebastelt, getüftelt und geprobt. Schließlich wollen wir unserem Publikum wieder einiges bieten.

Ideen von Kathleen
Haarstyling

Termine bitte
nach Vereinbarung!

Friseurmeisterin Kathleen Eck
Drei-Gleichen-Straße 1a
99192 Nesse-Apfelstädt/
OT Neudietendorf

Tel: 036202 / 785618



Sommerfest und Kirmes in Ingersleben



Die Kirmesgesellschaft und Kirmespaare 2019.

Auch reisen wir wieder von einer Kirmes zur anderen, um unsere Freundschaften mit anderen Kirmesgesellschaften zu pflegen. Das hat uns bereits in den letzten Jahren sehr viel Spaß gemacht, da auch diese Vereine sehr gern die Ingerslebener Kirmes besuchten.

So bleibt uns nur noch zu hoffen, daß das Wetter ebenso schön wird wie in den vergangenen Jahren und die Gäste ein abwechslungsreiches Wochenende auf unserer „Festwiese“ erleben.

In diesem Sinne erwarten euch vom 2. bis 4. August auf dem Sportplatz zur „Sommerfest – Kirmes“ in Ingersleben die Kirmesgesellschaft, der Sportverein und die Gemeinde Ingersleben.

Bis dahin 14..15.. Kirmes

von der Kirmesgesellschaft Ingersleben,
Bernd Sebesta

Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:
Geschenk- und Präsentkörbe
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de



Wir ♥ Lebensmittel.

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Thomas Eckstein
Malermeister

Theo-Neubauer-Str. 17 b
99192 Ingersleben

Telefon 036202 / 77 68 06
Mobil 0172 / 45 35 672

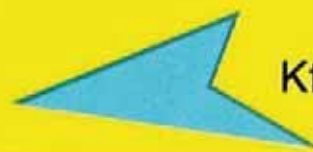
info@mg-eckstein.de



An dieser Stelle möchten wir die diesjährigen Kirmespaare vorstellen. Es sind:

Jasmina, 5 Jahre (Kirmesalter); Jonny, 3 Jahre, beide Kirmesmotto: Passiv, aber immer noch Aktiv dabei!;

Lisa, 6 Jahre, Motto: Nach mir die Ginflut!; Marcel, 1 Jahr, Motto: Ohne Alkohol wüssten wir doch alle nicht, wie Atemberaubend wir singen, tanzen und flirten können!; André, 2 Jahre, Motto: Säfte haben 12 Vi-



Kfz - Meisterbetrieb
Thomas Roos

Unsere Leistungen für Ihr Auto:

Reparatur aller Fabrikate, Inspektion und Wartung nach Herstellervorgabe, HU/AU, Smart Repair, Diagnose, Achsvermessung, Reifen-Service, Autoglas-Service, Unfallinstandsetzung

Am Hochheimer See 16a
99192 Nesse-Apfelstädt OT Kornhochheim
Tel.:036202-77355



vom 2. bis 4. August 2019

Programm

**Kostenfreier
Eintritt**

Freitag, 2. August 2019

- 16:00 Uhr Beginn Sommerfest
- 17:30 Uhr Fußballspiel der Alten Herren
- 21:00 Uhr Kirmesdisco mit den DJ's „Hit Arena“ + Aufstellung
- 22:00 Uhr Auferstehung der Kirmesgesellschaft

Samstag, 3. August 2019

- 10:00 Uhr Volleyballturnier
- 14:00 Uhr Kaffeetrinken mit Musik
- 15:00 Uhr Fußballspiel der 2. Mannschaft
- 15:00 Uhr Hahnschlagen & Hämneljagen der Kirmesgesellschaft
- 20:00 Uhr Einmarsch der Kirmesgesellschaft
- 21:00 Uhr Kirmestanz im Festzelt mit der Live-Band „Topas“
- 22:00 Uhr Programm der Kirmesgesellschaft

Sonntag, 4. August 2019

- ab 8:00 Uhr Ständchen der Kirmesgesellschaft
- 11:00-14:00 Uhr Bogenschießen
- 12:00 Uhr Gulaschkanone
- 13:00 Uhr Simultanschach
- 14:00 Uhr Kaffeetrinken mit Musik
- 15:00 Uhr Fußballspiel der 1. Mannschaft
- 15:00 Uhr Kinderkirmes mit Clown Bernd
- bis 17:00 Uhr im Anschluss Kirmesbeerdigung



tamine, was ist das schon. Jägermeister hat 56 Kräuter!; Jessy, Neugeborene, Motto: Alles ist zugänglich, nur Durst bleibt lebenslänglich!; Andy, 3 Jahre, Motto: Wir glühen nicht vor, wir fackeln uns ab!; Manu, 3 Jahre, Motto: Ein bisschen bayrisches Flair muss überall sein!; Thomas, 3 Jahre; Janett, 3 Jahre, beide Motto: ... und am Ende ergibt alles einen Gin!; Josi E., 3 Jahre, Motto: Klein aber Ohol!; Josi G., 3 Jahre; Florian, Neugeborener, beide Motto: Unser letzte Wille, noch mehr Promille!; Alexander, 2 Jahre, Motto: Wo saufen eine

Tugend ist, kann kotzen keine Schande sein!; Charly, 1 Jahr, Motto: Lieber Frau und Kind erschießen, als nen Tropfen Alk vergießen!; Maleen, 2 Jahre, Motto: Schwestern die nicht saufen, sind wie Katheter, die nicht laufen!; Dome, Neugeborener, Motto: Ein Tonic ohne Alkohol ist Ginlos!; Anne, Neugeborene, Motto: Lieber zwei Promille, als gar keine inneren Wertel!; Xaver, 3 Jahre, Motto: Du bist nicht du, wenn du "nüchtern" bist!; Dominik, 9 Jahre; Tina, 3 Jahre, beide Motto: Es ist ja auch keinem geholfen, wenn ich nichts trinke. Alle sind natürlich zur Kirmes live zu erleben!

von JM

Einladung zum 2.Weinfest

Ingersleben Am Samstag, den 24. August ab 16 Uhr möchten wir mit Ihnen unser 2. Weinfest im Rittergut, am Heimatmuseum Ingersleben feiern. Es wird wieder Zwiebelkuchen vom Blech geben und Wildschweinspieße, Bratwürste und Rostbrätel vom Rost. Natürlich dreht sich alles um das Thema Wein. Nach der großartigen Resonanz im letzten Jahr, haben wir neue Sorten aus verschiedenen Regionen zum Verkosten und genießen im Ausschank.

Die Veranstalter sind auch in diesem Jahr, die Freunde des SV Fortuna Ingersleben sowie die Alten Herren des Vereins, mit ihren "Jungen Frauen". Der Erlös des Weinfestes geht an den Kindergarten Ingersleben. Wir möchten Sie also ganz herzlich einladen zu einer geselligen Runde mit einem hoffentlich großen Umsatz, für unsere Kinder im Kindergarten. Wir freuen uns auf Sie!

von Monika Lipfert,
SV Fortuna Ingersleben

**FÜR ALLE
MARKEN**

FISCHER

Kfz-Meisterbetrieb

**INSPEKTION • AUTOGLAS
UNFALLSERVICE • UND VIELES MEHR**

Kirchstr. 4b • 99192 Neudietendorf • Tel.: 036202 76236
 Mobil: 0175 2338712 • Mail: kfz.meister.fischer@web.de
www.kfzmeisterbetrieb-fischer.de

Bäckerei & Konditorei

Zum Schulanfang am 17.8.!

Zuckertüten groß oder klein,
 die Bäckerei Meyer lädt zur
 Beratung und Bestellung ein.
 (auch in Ichtershausen)



Steffen Meyer

Karl-Marx-Straße 41a
99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben
Tel.: 036202 - 81 210

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
6.00 - 18.00 Uhr

Samstag
6.00 - 11.30 Uhr

RF
ELEKTRO

Frank Rosenthal
Meisterbetrieb Elektro

Karl-Marx-Straße 32
 99192 Ingersleben

☎ 0177 8675685 ✉ frankrosenthal@outlook.de

Hausinstallation | Industrieanstallation

AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH

FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

<< << **KFZ-MEISTERWERKSTATT** >> >>

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Gothaer Straße 3
 99192 Neudietendorf
 Tel.: 036202 80015

Öffnungszeiten:
 Mo-Do 8.00-16.30 Uhr
 Fr 8.00-15.00 Uhr

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt

**Praxisschwerpunkte**

- Zahnerhaltung
- Kinderzahnheilkunde
- Kieferorthopädie
- Prophylaxe
- Funktionstherapie

99192 Apfelstädt
Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de

**Tausend Feuerwehrmänner marschierten auf**

Wandersleben Das ist die Überschrift eines großen Berichtes, welcher vor ziemlich genau 80 Jahren, am 18. Juli 1939, in der Tageszeitung wurde. Die Wanderslebenerin Gerlinde Lenhart hat 4 Seiten dieser Zeitung aufgehoben, welcher kürzlich durch den Enkel Christian wiedergefunden wurde.

Hier sind ein paar Ausschnitte des Artikels vom damaligen Großevent der Feuerwehr in Wandersleben:

„Der Feuerwehrverband des Kreises Weißensee, der in 21 Amtswehren 2100 aktive Wehrmänner umfasst, hielt am Sonntag in Wandersleben seinen Kreisappell ab. Während derartige Veranstaltungen bisher stets im Norden des Kreises stattgefunden hatten, wurde diesmal bewusst der südliche Teil zum Appellplatz gewählt,

und zum ersten mal der Anmarsch der Wehren als Kolonnenfahrt durchgeführt.

Die Fahrübung, die um 5 Uhr morgens in Kindelbrück begann, verlief pünktlich auf die Minute und rechtfertigte alle Erwartungen. Die Erfurter Polizei nahm die stattliche Wagenkolonne, die sich bereits aus dem Nordteil des Kreises angesammelt hatte, an der Erfurter Stadtgrenze in Empfang und leitete sie über Hochheim weiter. Auf der Fahrt bis Wandersleben schlossen sich weitere Fahrzeuge an, so daß auf dem Appellplatz die stattliche Zahl von 18 Kraftfahrzeugspritzen, 22 Lastwagen, 21 Personenwagen, 18 Feuerwehrkrafträdern und 2 Autobussen gemeldet werden konnte.

Die Gemeinde Wandersleben gab ihre Freude über diesen Massenbesuch nicht nur durch überaus reichen Fahnen-schmuck Ausdruck, sondern interessanten Darbietungen, die am Sonntagvormittag einander ablösten. 1000 Feuerwehrmänner, darunter über 800 aus dem Kreis Weißensee, 40 Mann der Erfurter Freiwilligen Feuerwehr unter dem stellvertretenden Wehrführer Klopsch sowie fast 200 Mann aus dem Arnstädter und Gothaer Landkreis waren rings

um den großen Platz aufmarschiert. Hinter Ihnen standen in Reih und Glied die Spritzen und die sonstigen Fahrzeuge, die die Männer nach Wandersleben gebracht hatten.

... Wanderslebens Bürgermeister Postel entbot ... den vielen Gästen den herzlichen Willkomm seiner Gemeinde. Nach diesem Apell nahm Landrat Halfmann mit den Ehrengästen ... den Vorbeimarsch der tausend Wehrmänner ab. "

Was für ein interessanter Bericht aus der Feuerwehr-geschichte Wanderslebens. Leider gibt es nur sehr wenige Unterlagen aus dieser Zeit. Deshalb noch mal der Aufruf an alle Bürger: Wer hat historische Unterlagen, Fotos usw. von der Feuerwehr Wandersleben? Hat vielleicht jemand sogar Fotos von diesem großen Feuerwehrrappell am 16. Juli 1939 in Wandersleben? Schauen Sie doch bitte mal in alten Fotoalben oder auf dem Boden. Wir freuen uns über Alles! Wir werden es dokumentieren und sie bekommen ihr Original zurück. Sie können sich im Gerätehaus Wandersleben, beim Wehrführer Mario Spittel oder beim Vereinsvorsitzenden Uwe Hasert (0176-40599365) melden.

*von Uwe Hasert,
Vorsitzender Feuerwehrverein
Wandersleben e.V.*

NATÜRLICH FUCHS

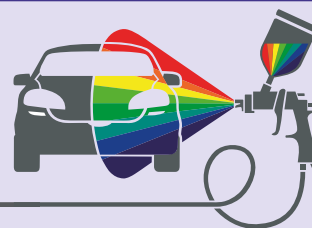
Ausführen sämtlicher Malerarbeiten
Verkauf und gestalterische Verarbeitung
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermester Tino Fuchs
Anger 5 - 99192 Neudietendorf
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48
Fax: 03 62 02 - 7 55 22
E-Mail: malermester.fuchs@online.de

www.natuerlichfuchs.de

ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad
über PKW
bis LKW

Am Hochheimer See 5
99192 Neudietendorf
e-mail: info@allroundnfz.de



Herr Kummer
Tel.: (036202) 75 03 20
Handy: (0172) 79 21 767

Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

SUCHE GARAGE
zum Kauf oder Miete
in Neudietendorf
oder Ingersleben.

☎ 0173 9067137

**Sägeketten
schärfen
preisgünstig**

Rottstedt

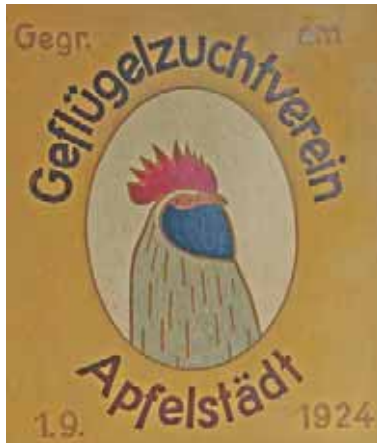
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

www.rotsttedt-baumaschinen.de



95 Jahre Rassegeflügelzuchtverein



Apfelstätt Am 1. September 1924 gründeten 14 Züchter den Rassegeflügelzuchtverein Apfelstätt. Gründungsort sowie Versammlungslokal war die Gaststätte "Arnstädter Hof" in Apfelstätt. Den Höchststand unserer Vereinsmitglieder hatten wir in den Jahren von 1948 bis 1983 mit 42 Rassegeflügelzüchern. Apfelstätt gehörte damals zum Waldkreis 7, der aus 10 Vereinen bestand. Schon im Jahr 1940 stellten die Zuchtfreunde aus Apfelstätt zur Rassegeflügelausstellung in Fulda ihre Tiere aus und erzielten mit ihren Rassetieren beachtliche Erfolge. Der Vorsitzende und Gründer des Vereins Julius Rückert war erster Vorsitzender von 1924 bis 1965. Er organisierte viele Vereinsausflüge die per Bahn oder Bus zu anderen Geflügelzuchtvereinen führten, dort wurden durch die Züchter Erfahrungen und Zuchtpraktiken ausgetauscht. Zuchtfreund Oskar Schramm übernahm von 1966 bis Januar 1974 das Amt des Vorsit-

zenden. Im Jahr 1971 rief Zuchtfreund Schramm den Bau und die Gründung der Gemeinschaftszuchtanlage ins Leben. Nach ihrer Fertigstellung hatte sie einen guten Ruf in Nah und Fern und es meldeten sich viele Rassegeflügelzuchtvereine an, um die Gemeinschaftszuchtanlage zu besichtigen. Jede Parzelle hat fließendes Gewässer, dies ist ideal für die Züchtung von Wassergeflügel. Alle Parzellen werden mit Rassehühnern und Wassergeflügel besetzt. Dies ist ein Blickfang für jeden Betrachter. Zuchtfreund Dieter Herzer übernahm im Februar 1974 den Vorsitz im Verein. Im gemeinschaftlichen Teil der Zuchtanlage wurde mit großem Einsatz ein Vereinsheim gebaut. Dort fanden die monatlichen Versammlungen statt. Auf der Freifläche wurden die Ausstellungen im Sommer durchgeführt. Auf den Rassegeflügelausstellungen waren und sind unsere Vereinsmitglieder sehr erfolgreich. Die Vereinsmitglieder kamen aus den Orten Apfelstätt, Sülzenbrücken, Großbrettbach, Grabsleben, Wandersleben, Neudietendorf und Kornhochheim. Leider wechselten in den folgenden Jahren sehr oft die Besitzer der Anlagen, so dass die Anlagen zweckentfremdet genutzt wurden. Deshalb hat der Verein die Gemeinschaftszuchtanlage in die Obhut der Gemeinde zurückgegeben. Lange Zeit prägte das Feder-

vieh das Bild unserer Dörfer, spielte eine wichtige Rolle bei der Selbstversorgung in den Landgemeinden. Heute hat die Rassegeflügelzucht einen anderen Sinn bekommen. Es geht überwiegend um die Erhaltung eines alten Kulturgutes. Dabei ist diese schöne Freizeitbeschäftigung jedoch weit mehr als "nur" ein Hobby. Es gilt auch die Artenvielfalt zu erhalten und den Menschen die Schönheit und Vielfalt der Natur vor Augen zu führen. Darüber hinaus leisten wir mit unserer ehrenamtlichen Vereinsarbeit einen Beitrag zum sozialen Leben. Denn Züchterfreundschaften und gegenseitige Hilfe sind für uns selbstverständlich! Rassegeflügelzucht ist: Ein Hobby für die ganze Familie! Infos über annette-herzer@t-online.de von A. Herzer

Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr. 1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten
Rollläden • Holzarbeiten

Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstätt
99192 Nesse-Apfelstätt
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

AUCH:

Kreissägeblätter schärfen

MALERBETRIEB VOLKENANT



Lange Straße 14
99192 Gamstädt

Mobil Senior: 0172 3606908
Mobil Junior: 0173 3557967

Telefon: 036208 70291
Telefax: 036208 79348

E-Mail: malerbetrieb-volkenant@t-online.de

MALER- & TAPEZIERARBEITEN • GRAFFITI-BESEITIGUNG • FASSADENSANIERUNG

DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,



Einfach Termin vereinbaren
tel: 0162/40 57 577

andre@bab-bewegungsanalysen.de

Bewegungsanalysen André Beck
Hauptstraße 50, 99192 Apfelstätt

ICH DEN TRAINING

Trainingsplanung und Coaching

Haltungs- und Ganganalysen

Ernährungspläne

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK **seit 1838**
Schmiede & Bauschlosserei GmbH



Hauptstr. 12
99192 Apfelstätt
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

schmiede@beck-apf.de




**Praxis für Physiotherapie
Enrico Munk**

Unsere Leistungen:

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrals-Therapie
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Telefon: 036202 76823
www.physio-munk.de

Wandersleber Straße 1
99192 Apfelstädt



**Agentur
Copyshop
Verlag**

Flaggentag für den Frieden

Neudietendorf Am 8. Juli hat die Gemeinde Nesse-Apfelstädt gemeinsam mit rund 300 Städten und Gemeinden des weltweiten Netzwerkes „Mayors for Peace“ ein sichtbares Zeichen gegen Atomwaffen gesetzt und vor ihrem Verwaltungsgebäude in Neudietendorf die „Mayors für Peace“ Flagge gehisst. Die Gemeinde wurde im vergangenen Jahr Mitglied der Organisation „Mayors for Peace“, die bereits seit dem Jahr 1982 besteht. Den Ausgangspunkt für die Gründung waren die Städte Hiroshima und Nagasaki, die eine verbindliche Vereinbarung hinsichtlich eines Zeitplanes für die Abschaffung sämtlicher Atomwaffen bis zum Jahr 2010 anstrebten. Dem Bündnis sind bereits Städte und Gemeinden aus 162 Ländern – darunter auch 90 Kommunen in Thüringen wie z.B. auch die Gemeinde Drei Gleichen - bei-

getreten. Atomwaffen stellen nach wie vor eine immense Bedrohung für die gesamte Welt dar, dies zeigen die jüngsten Ereignisse mit Blick unter anderem auf die Kündigung des Atomabkommens mit dem Iran durch die USA, die stockenden Abrüstungsverhandlungen mit Nord-Korea sowie das offenbar bevorstehende Aus für den INF-Vertrag (Washingtoner Vertrag über nukleare Mittelstreckensysteme). Das Thema Frieden ist von größter Bedeutung für die Sicherheit und Gesundheit eines jeden Bürgers – daher setzen wir am 08. Juli mit dem Hissen der Flagge „Mayors für Peace“ stellvertretend für jede Einwohnerin und jeden Einwohner unserer Gemeinde Nesse-Apfelstädt ein Zeichen.

*von Christian Jacob,
Bürgermeister*

20. Hoffest

Kleinrettbach Der Verein zur bäuerlichen Brauchtumpflege „Rettbacher Land“ e.V. und die Agrar GmbH Gamstädt laden Sie herzlich zum 20. Hoffest ein. Freuen Sie sich auf ein vielfältiges Programm mit Hubschrauberrundflügen, Ausstellung historischer und moderner Landtechnik, Flurfahrten, Technischau der „Freiwilligen Feuerwehr Kleinrettbach“, Tierschau Schäferei „Ziervogel“, einem kleinen Bauernmarkt u.a. mit der Bäckerei Meyer, Eichsfelder Wild- und Wurstspezialitäten, frisch geräuchertem Fisch, Wildspezialitäten vom „Gärtner Carl“ und verschiedenen weiteren Händlern aus unserer Region. Zahlreiche Kulinarische Angebote runden das Hoffest ab. Um 20 Uhr lädt der Feuerwehrverein Kleinrettbach e.V. zum Sommertanz mit der "Live Style Band".

von JM

19.9./18.10./1.11.2019 + 31.1.2020

RUM & STEAK

7 ausgewählte Destillate, inklusive Beigetränke, all you can eat Rindersteak

Reservierung per
Telefon oder E-Mail.
Auch als Gutschein
erhältlich.

90,00 € p. P.
alternativ rumlos
für 55,00 € p. P.

20.9./15.11.2019 + 24.1./7.2.2020

Whisky & Steak

7 ausgewählte Destillate, inklusive Beigetränke, all you can eat Rindersteak

Reservierung per
Telefon oder E-Mail.
Auch als Gutschein
erhältlich.

90,00 € p. P.
alternativ whiskylos
für 55,00 € p. P.

Bürgerhaus Apfelstädt

Am Dorfplatz 1
99192 Apfelstädt
Tel.: 036202 75815
info@momentsforyou.de

Öffnungszeiten:
Mo 12–14 Uhr
Di–Fr ab 12 Uhr
Sa–So ab 11 Uhr





Mitteldeutsche Meisterschaften im Freistil

Mühlberg In Pößneck fanden am 15. Juni die letzten Meisterschaften im Ringjahr 2019 der D und C-Jugendlichen statt. Unter den 167 Teilnehmern aus 35 Vereinen standen bei der Eröffnungsfeier auch unsere Schmidt-Zwillinge.

Beide kämpften in der Gewichtsklasse bis 31 kg, die leider nicht so viele Teilnehmer hatte. In 3 Vergleichskämpfen mussten Sie ihr ringerisches Können zeigen, um den Meister zu ermitteln.

Lennart startete gegen Felix Wächter aus Jena mit einer Punktniederlage von 11:17. In Runde 2 gelang ihm ein Schultersieg gegen Yusuf Baidualev vom RC Cottbus.

Luis rang in Runde 1 gleichfalls gegen Yusuf und musste sich mit 4:12 geschlagen geben.

In Runde 2 gewann Felix klar auf Schultern gegen Luis, so dass wiederum das Bruderduell über die Medaillenvergabe entscheiden sollte.

Hochmotiviert gingen beide in den Kampf, aber Lennart startete besser und sammelte die Punkte. Doch dann kam Luis immer besser in den Kampf und holte auf. Nach fast 3 Minuten Kampfzeit und einer tollen Leistung von beiden Sportlern zog Luis einen Kopfhüftschwung, der zum Schultersieg führte. Mit einem kräftigen Jubelschrei sicherte er sich damit den 2. Platz. Knapp geschlagen belegte Lennart den 3. Platz.

Das Trainerteam möchte sich an dieser Stelle bei allen Sponsoren und Unterstützern, bei den Eltern und natürlich bei den Sportlern für das Engagement bedanken. Es macht Freude, mit so tollen Menschen den Verein zu gestalten!

von den Ringern Mühlberg

33 Knöpfer-Originale zu sehen



OTTO KNÖPFER
SCHLOSSMUSEUM
ARNSTADT
VOM
27. JUNI BIS 17. JULI
2019

Otto Knöpfer (1911 bis 1993) „Strauß mit Kornähren“ und „Kleines Gartenstilleben“, das in dieser Exposition zum ersten Mal öffentlich zu sehen ist.

In Knöpfers Werken zeige sich seine „offensichtliche Verehrung von Albrecht Dürer und zu dessen Naturverhältnis“, stellt Dr. Helmboldt fest. Die von Dürer proklamierte Naturnähe und seine Auffassung, sie so gründlich,

Holzhausen Finissage am 18. August zum Abschluss der Exposition!

Wenn Otto Knöpfer durch die abwechslungsreiche Landschaft der Drei Gleichen wanderte, da fand er immer wieder reizvolle Motive für seine Malpassion. Wundervolle Landschaftsbilder hat er so geschaffen. Als ein Meister erwies er sich bei der Darstellung von Pflanzen und Kräutern. „Von Arnika bis Zaunrübe - Otto Knöpfers Verhältnis zur Thüringer Flora“ lautet der Titel einer neuen Ausstellung im Knöpfer-Haus Holzhausen, die am 2. Juni eröffnet wurde.

Aus dem reichen Fundus des Malers, der viele Jahre im Holzhausen lebte, wählte der Arnstädter Kurator Dr. Rüdiger Helmboldt 33 Originalwerke als Leihgaben von Schloss Molsdorf, dem Schlossmuseum Arnstadt und von Privatbesitzern aus. Darunter sind die letzten beiden Gemälde von

so wahrhaftig wie möglich künstlerisch abzubilden, sei für Knöpfer zur wesentlichen Grundlage seines Schaffens geworden. Er sah und malte „das Schöne in der Natur, damit es andere sehen, zuerst in den Bildern und dann in der Natur“, so Dr. Helmboldt, der am 18. August um 15 Uhr zu einem Finissage-Gespräch einlädt. Bis dahin sind die Knöpfer-Originale jeweils sonntags von 13 bis 17 Uhr zu sehen.

von Jochen Thiele

THÜRINGER
KAMIN- & BRENNHOLZ
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

www.dein-kaminholz.de

Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

Anlieferung und Abholung
nach telefonischer Absprache - 036202/20780
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5
Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

Fleischtasting.de LASSO

30. AUGUST 2019
Jetzt letzte Karten sichern!

Gute Fee gesucht ...

PFLEGEDIENST

Sie möchten dabei helfen, Wünsche zu erfüllen? Dann werden Sie Teil unseres Hauswirtschaftsteams! Verzaubern Sie die Wohnungen der Senior*innen in unserer Region und verhelfen Sie auf diesem Weg älteren Menschen zu einem Lächeln :-)

Ob mit oder ohne Führerschein: Wenn Sie Freude am selbstständigen Arbeiten haben, können Sie sich in Vollzeit, Teilzeit oder im Zusatzjob bei uns verwirklichen.

Dafür erhalten Sie:

- * € 10,75 Stundenlohn
- * 28 Tage Urlaub
- * Weiterbildungsmöglichkeiten
- * Zusatzverdienst von 255,- Euro im Jahr durch PKW-Werbung möglich
- * Gesundheitskarte, mit welcher Sie in ausgewählten Krankenhäusern als Privatpatient behandelt werden (nach einem Jahr der Betriebszugehörigkeit)
- * in der Regel kein Teildienst



Die ältere Generation und das Hauswirtschafts-Team freuen sich über Ihre Bewerbung:

HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH, OT Neudietendorf, Kirchstraße 15, 99192 Nesse-Apfelstädt
Telefon: 036202 / 20797, Fax: 036202 / 20397
eMail: info@hk-pflegedienst.de, Internet: www.hk-pflegedienst.de

JETZT NEU MIT

WHATSAPP: 0173 8351453

oder per Telefon: 036202 319982
und info@dreigleichen-druck.de

Drei Gleichen Druck
Agentur • Copy-Shop • Verlag



Barthel-Druck Arnstadt

Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-22 • ct@barthel-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Urkunden
Briefumschläge	Druck von Abschlussarbeiten
Visitenkarten	Bachelorarbeiten
Haftetiketten	Seminarfacharbeiten
Selbstdurchschreibesätze	Hardcoverbindungen
Stempel	Klebebindungen
Broschüren / Zeitungen	Ringbindungen

Eintrittskarten
Plakate bis A0
Flyer
Bücher (Kleinauflagen)
Speisekarten
Kalender
Präsentationsmappen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

Besuch zur Gemeinderatssitzung

Neudietendorf

Zur konstituierenden Sitzung des Gemeinderates Nesse-Apfelstädt gab es einen besonderen Besucher. Clausfriedrich Hassemer von der Partnergemeinde Gau-Algesheim hatte den langen Weg auf sich genommen und konnte von Bürgermeister Christian Jacob begrüßt werden. Die intensive Partnerschaft währt bereits 29 Jahre und ist durch



die Partnerschaft von Stotternheim mit Gau-Algesheim entstanden, worauf Hassemer zurück blickte. Er bedankte sich für die offene und sehr aktive Partnerschaft, die er gern weiter fortführen möchte, insbesondere auch mit dem neuen Gemeinderat. Gegenseitige Einladungen wurden auch gleich für das nächste Jahr ausgesprochen.

von JM

Anlässlich meiner Konfirmation bedanke ich mich

für die zahlreichen Geschenke, Karten, Geldzuwendungen, Blumen und Glückwünsche bei meinen Freunden, Nachbarn, Bekannten, Verwandten, Familie Ortlepp, den Kunden meiner Mutter, dem Bürgerhaus Apfelstädt, Pfarrer Müller, dem Fotograf, den fleißigen Torten- und Kuchenbäckern, sowie allen anderen Helfern und ganz besonders meiner Familie, welche diesen Tag für mich unvergesslich gemacht haben.

Helena Sputh

Wechmar, 9. Juni 2019



*Ein
herzliches
Dankeschön*



an meine Kinder, Enkelkinder, allen Verwandten, Freunden und Bekannten aus nah und fern für Glückwünsche, Präsente, Kartengrüße und Telefonate anlässlich meines **80. Geburtstages**. Die Feier mit vielen lieben Gratulanten in der Gaststätte „Zur Schenke“ war ein unvergesslicher Tag für mich. Dank an den Ortschaftsbürgermeister Herrn Fohmann, sowie dem Team der Gaststätte „Zur Schenke“ für die sehr gute Bewirtung.

Edith Kein

Ingersleben, im Juni 2019

Angelverein mit langer Tradition

Amt Wachsenburg Unser Verein „Petri Heil“ Arnstadt e.V. ist seit 1991 aktiv und findet seine Wurzeln in der Betriebsgruppe „Angeln“ vom VEB Backwaren Arnstadt.

Im Durchschnitt sind wir ca. 25 Aktive Mitglieder und haben mit den drei Teichen in Traßdorf, in Richtung Ilmenau, ein schönes, eigenes Vereins-Domizil mit Anglerhütte, Grillplatz und großer Freifläche. Außerdem gehört zu unseren Verein ein Abschnitt der Wipfra durch Eischleben. Unser Verein ist Mitglied im LAVT, somit kommen unsere Mitglieder auch in den Genuss der Vorzüge des Landes Angler Verbandes, wie z.B. vergünstigte Gewässer-Verbundkarten, besondere Aktionstage für Alt und Jung und viele weitere Aktivitäten rund ums Angeln.

Gern möchten wir neue und junge "Petrijünger" für unseren Verein und den Angelsport begeistern!

Wer gern in der Natur Aktiv ist, egal ob Jugendlicher, Erwachsener oder Rentner und dem Angelsport verbunden ist, kann sich gern mit einem unserer Vorstandsmitglieder in Verbindung setzen. Wir würden uns über Anfragen von Interessenten und eventuellen neuen Mitgliedern freuen!

Kontakt über:

2. Vorsitzender David Böhm
Tel.: 0174 / 65 93 180, Email:
angelverein-arnstadt@freenet.de

oder

Schriftführer Tom Reißig Tel.:
0172 / 970 20 11.

*vom Angelverein
„Petri Heil“ Arnstadt*

Herzlichen Dank

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit, verstarb mein lieber Mann, guter Vater und Opa



Peter Alde

* 25.11.1936 † 18.06.2019

**Ich wäre so gern bei Euch geblieben,
denn Ihr wart mein ganzes Glück!**

Wir denken an Dich, wenn die Sonne scheint, wenn die Vögel zwitschern, wenn wir fröhlich oder traurig sind, also immer! Wir sind tief bewegt von der großen Anteilnahme, die uns zu Teil wurde. Für die zahlreichen Kränze, Blumen, Händedruck und Geldzuwendungen danken wir. In der schweren Stunde des Abschieds allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und dem Bestattungsinstitut Tittelbach herzlichen Dank!

In Dankbarkeit

Erika Alde und Sohn Thomas und Leni

Sülzenbrücken, im Juli 2019



Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht

GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de

Bestattungshaus Wolf



*Würdevoll
Zuverlässig
Preiswert*

*Rat & Hilfe
im Trauerfall*



Wenden Sie sich
bitte vertrauensvoll an

Frau Marlis Herrmann

Gothaer Straße 1

99192 Neudietendorf

Telefon: 036202 22000

Handy: 0172 3627751

**Ein Engel sein nur für einen Tag ...
und Dich noch einmal wieder-
sehen um Dir zu sagen, wie sehr
Du uns hier unten fehlst und wir
Dich niemals vergessen werden.**

In den schweren Stunden des Abschieds
von meiner lieben Mutti

Margrit Halbreiter

geb. Reichmann

haben wir viel Liebe und Anteilnahme
erfahren. Wir danken allen von ganzem
Herzen, die ihre Zuneigung durch
stillen Händedruck, in Worten, Schrift,
Blumen und Geldzuwendungen
zum Ausdruck brachten und
sie auf ihren letzten Weg begleiteten.

Es tut weh, wenn man sich
an Momente erinnert,
die es nie wieder geben wird.

**Ines Töpfer mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Neudietendorf & Ingersleben, im Juli 2019

Sommer Sale MODERIEWE

Ihr Modefachgeschäft für die Region

Sommerware bei Textilien & Schuhen bis zu **50 %** reduziert



Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 9.30 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon 03 62 56 / 3 36 97 • www.mode-riewe.de



Ihr **Honda-Vertragshändler**
& **EU-Mehrmarken-Händler**



Am Oberried 3 • 99869 Drei Gleichen
OT Günthersleben • Tel. 036256 / 2790
E-Mail: info@honda-streit.de
www.honda-streit.de

Honda Jazz 1.5i-VTEC (96 kW / 130 PS), Vorführwagen ca. 4.000 km



3.010 € NACHLASS!
ggü. deut. Hersteller-UPE

Verbrauchsangaben:

Innerorts: 6,4 l / 100 km
Außerorts: 4,9 l / 100 km
Durchschnitt: 5,4 l / 100 km
CO₂-kombiniert: 124 g / km
Schadstoffklasse: EU6
Erstzulassung: 31.07.2018

nur 19.990 €*

- ▶ Einparkhilfe vorne / hinten
- ▶ Fernlichtassistent
- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage
- ▶ CVT Automatikgetriebe
- ▶ Honda CONNECT Navigation
- ▶ LED-Scheinwerfer für Abblendlicht
- ▶ Lichtsensor (automatische Fahrlichtschal)
- ▶ Regensensor
- ▶ Sitzheizung vorne
- ▶ Spurhalteassistent
- ▶ Verkehrszeichenerkennung

Skoda Fabia Combi 1.0 TSI Monte Carlo (81 kW / 110 PS), Tageszulassung ca. 35 km



Verbrauchsangaben:

Innerorts: 5,6 l / 100 km
Außerorts: 4,1 l / 100 km
Durchschnitt: 4,7 l / 100 km
CO₂-kombiniert: 107 g / km
Schadstoffklasse: E6T
Erstzulassung: 12.03.2019

nur 18.940 €*

- ▶ Fernlichtassistent inkl. Regensensor, Fahrlichtassistent
- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage
- ▶ Kessy (schlüsselloses Zugangs-System)
- ▶ Climatronic
- ▶ LED-Hauptscheinwerfer
- ▶ Panoramaglasdach
- ▶ Parksensoren hinten
- ▶ DAB+
- ▶ Smartlink+
- ▶ Beheizbare Vordersitze
- ▶ Telefon: Bluetooth-Freisprecheinrichtung

Skoda Oktavia Combi 2.0 TSI RS (180 kW / 245 PS), Tageszulassung mit ca. 10 km



Verbrauchsangaben:

Innerorts: 8,9 l / 100 km
Außerorts: 5,7 l / 100 km
Durchschnitt: 6,9 l / 100 km
CO₂-kombiniert: 156 g / km
Schadstoffklasse: E6d
Erstzulassung: 07.03.2019

nur 29.990 €*

- ▶ Fahrlichtassistent
- ▶ Regensensor
- ▶ Beheizbares Lederlenkrad
- ▶ Elektrische Heckklappe
- ▶ Fernlichtassistent
- ▶ Business Amudsen
- ▶ Parksensoren vorn / hinten
- ▶ Verkehrszeichenerkennung: Spurhalte- und Fernlichtassistent
- ▶ DAB+, Navi
- ▶ Beheizbare Vordersitze
- ▶ Voll LED-Hauptscheinwerfer
- ▶ Windschutzscheibe beheizbar

Seat Arona 1.0 TSI OPF XCELLENCE (85 kW / 116 PS), Tageszulassung mit ca. 20 km



Verbrauchsangaben:

Innerorts: 5,8 l / 100 km
Außerorts: 4,6 l / 100 km
Durchschnitt: 5,0 l / 100 km
CO₂-kombiniert: 114 g / km
Schadstoffklasse: E6T
Erstzulassung: 04.07.2019

nur 22.190 €*

- ▶ Climatronic + getrennte Temperaturregelung
- ▶ Parklenkassistent: Ultraschall-Einparkhilfe vorne / hinten, Rückfahrkamera, Toter-Winkel- und Ausparkassistent
- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage
- ▶ Licht- und Regensensor
- ▶ Vordersitze beheizbar
- ▶ DAB+, Navi
- ▶ Schlüsselloses Schließ- und Startsystem
- ▶ Voll-LED-Scheinwerfer

* Preise inklusive MwSt. und Überführungskosten

Lieferbedingungen:

Alle Preise in € inkl. 19 % MwSt. und anfallender Überführungskosten. Abbildungen zeigen unter Umständen nicht genau das angebotene, sondern ein vergleichbares Modell – es kann Abweichungen bezüglich der Baureihe geben. Angebot freibleibend. Bei den Angeboten kann es sich um Bestellfahrzeuge oder EU-Fahrzeuge handeln. Firmenlogos und Symbole von Herstellern sind urheberrechtlich geschützte Markenzeichen. Das Urheberrecht unterliegt dem jeweiligen Hersteller. Keine Haftung für Irrtümer und Druckfehler. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. Fahrzeugangebot gültig so lange der Vorrat reicht!

Konfigurieren Sie ihr Wunschfahrzeug selber oder schauen Sie in unserem externen Fahrzeuglager unter www.honda-streit.de – Fahrzeugangebot – EU-Bestellfahrzeuge